

DE (AT BE LU) - Informationen zum Hersteller und der für die EU verantwortliche Person/ DK: Information om producenten og den ansvarlige person for EU/ EN (IE) Manufacturer information and the person responsible for the EU/ ES: Información sobre el fabricante y la persona responsable para la UE/ FI: Tiedot valmistajasta ja EU vastuullisesta henkilöstä/ FR: Informations sur le fabricant et la personne responsable pour l'UE/ HU: Információk a gyártóról és az EU-val kapcsolatos felelős személyről/ IT: Informazioni sul produttore e la persona responsabile per l'UE/ NL: Informatie over de fabrikant en de verantwoordelijke persoon voor de EU/ PL Informacje o producencie i osoba odpowiedzialna za UE/ SE: Information om tillverkaren och den ansvariga personen för EU/ SI: Informacije o proizvajalcu in osebi, odgovorni za EU/ SK : Informácie o výrobcovi a osobe zodpovednej za EÚ/ CZ: Informace o výrobcí a osobě odpovědné za EU



SUPERPRODUKTY Przemysł Lesiński
Wygoda 11H, Poland
42-274 Konopiska

Email: info@gepco.pl



DE (AT BE LU) - Warn- und Sicherheitshinweise/ DK - Advarsler og sikkerhedsinstruktioner/ EN (IE) - Warning and safety instructions/ ES - Advertencias e instrucciones de seguridad / FI - Varoitukset ja turvaohjeet / FR - Avertissements et consignes de sécurité / HU - Figyelmeztetések és biztonsági utasítások / IT - Avvertenze e istruzioni di sicurezza/ NL - Waarschuwingen en veiligheidsinstructies/ PL - Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa/ SE - Varningar och säkerhetsanvisningar/ SI - Opozorila in varnostna navodila/ SK - Upozornenia a bezpečnostné pokyny/ CZ - Upozornění a bezpečnostní pokyny

DE (AT BE LU) - **Achtung!** Explosionsgefahr! Arbeiten Sie niemals an der Kraftstoffanlage in der Nähe offener Flammen, Funken oder heißer Oberflächen. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, um die Ansammlung von Kraftstoffdämpfen zu vermeiden. Trennen Sie vor Arbeiten an der Kraftstoffpumpe immer die Batterie ab. Tragen Sie Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Schutzkleidung. Überprüfen Sie vor dem Betrieb der Pumpe, ob alle Verbindungen dicht sind/ DK - **Advarsel!** Eksplosionsrisiko! Udfør aldrig arbejde på brændstofsysteget i nærheden af åben ild, gnister eller varme overflader. Sørg for tilstrækkelig ventilation for at undgå ansamling af brændstoffdampe. Afkobl altid batteriet før arbejde på brændstoffpumpen. Brug beskyttelseshandsker, beskyttelsesbriller og beskyttelsestøj. Kontrollér, at alle forbindelser er tætte, før pumpen startes/ EN (IE) - **Warning!** Explosion hazard! Never work on the fuel system near open flames, sparks, or hot surfaces. Ensure adequate ventilation to prevent the accumulation of fuel vapours. Always disconnect the battery before working on the fuel pump. Wear protective gloves, goggles, and clothing. Check that all connections are tight before operating the pump./ ES - ¡**Advertencia!** Peligro de explosión. Nunca trabaje en el sistema de combustible cerca de llamas abiertas, chispas o superficies calientes. Asegúrese de una ventilación adecuada para evitar la acumulación de vapores de combustible. Desconecte siempre la batería antes de trabajar en la bomba de combustible. Use guantes protectores, gafas de seguridad y ropa protectora. Verifique que todas las conexiones estén herméticas antes de operar la bomba/ FI - **Varoitus!** Räjähdyksvaara! Älä koskaan työskentele polttoainejärjestelmän kanssa lähellä avointa tulta, kipinöitä tai kuumia pintoja. Varmista riittävä ilmanvaihto, jotta vältetään polttoainehöyryjen kertyminen. Katkaise aina akun yhteys ennen töitä polttoainepumpussa. Käytä suojakäsineitä, suojalaseja ja suojavaatetusta. Tarkista ennen pumpun käynnistämistä, että kaikki liitokset ovat tiiviit/ FR - **Attention!** Risque d'explosion. Ne jamais travailler sur le système de carburant à proximité de flammes nues, d'étincelles ou de surfaces chaudes. Assurez une ventilation adéquate pour éviter l'accumulation de vapeurs de carburant. Débranchez toujours la batterie avant de travailler sur la pompe à carburant. Portez des gants de protection, des lunettes de sécurité et des vêtements de protection. Vérifiez que toutes les connexions sont étanches avant de mettre en marche la pompe/ HU - **Figyelmeztetés!** Robbanásveszély! Soha ne végezzen munkát az üzemanyagrendszeren nyílt láng, szikra vagy forró felület közelében. Biztosítson megfelelő szellőzést az üzemanyagködök felhalmozódásának elkerülése érdekében. Az üzemanyagpumpa munkálatai előtt mindig válassza le az akkumulátort. Viseljen védőkesztyűt, védőszemüveget és védőruhát. A pumpa üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy minden csatlakozás tömített-e/ IT - **Attenzione!** Rischio di esplosione. Non lavorare mai sul sistema del carburante in prossimità di fiamme libere, scintille o superfici calde. Assicurare un'adeguata ventilazione per evitare l'accumulo di vapori di carburante. Staccare sempre la batteria prima di lavorare sulla pompa del carburante. Indossare guanti protettivi, occhiali di sicurezza e indumenti protettivi. Verificare che tutte le connessioni siano ben strette prima di azionare la pompa/ NL - **Waarschuwing!** Explosiegevaar! Werk nooit aan het brandstofsysteem in de buurt van open vuur, vonken of hete oppervlakken. Zorg voor voldoende ventilatie om ophoping van brandstofdampen te voorkomen. Koppel altijd de accu los voordat u aan de brandstofpomp werkt. Draag beschermende handschoenen, een veiligheidsbril en beschermende kleding. Controleer voordat u de pomp inschakelt of alle verbindingen dicht zijn/ PL - **Ostrzeżenie!** Niebezpieczeństwo wybuchu! Nigdy nie pracuj przy układzie paliwowym w pobliżu otwartego ognia, iskier lub urządzeń o wysokiej temperaturze. Zapewnij odpowiednią wentylację, aby zapobiec gromadzeniu się oparów paliwa. Przed rozpoczęciem prac przy pompie paliwa, odłącz akumulator. Noś rękawice ochronne, okulary ochronne i odzież ochronną. Przed uruchomieniem pompy upewnij się, że wszystkie połączenia są szczelne/ SE - **Varning!** Explosionsrisk! Arbeta aldrig med bränslesystemet nära öppna eld, gnistor eller heta ytor. Se till att det finns tillräcklig ventilation för att förhindra ansamling av bränsledamper. Koppla alltid bort batteriet innan du arbetar med bränslepumpen. Använd skyddshandskar, skyddsglasögon och skyddskläder. Kontrollera att alla anslutningar är täta innan pumpen startas/ SI - **Opozorilo!** Nevarnost eksplozije! Nikoli ne delajte na gorivnem sistemu v bližini odprtega ognja, isker ali vročih površin. Zagotovite zadosten prezračevalni sistem, da preprečite kopičenje gorljivih hlapov. Pred delom na gorivni črpalki vedno odklopite akumulator. Nosite zaščitne rokavice, zaščitna očala in zaščitno obleko. Pred zagonom črpalke preverite, ali so vse povezave tesne/ SK - **Upozornenie!** Nebezpečnosť výbuchu! Nikdy nerobte žiadne práce na palivovom systéme v blízkosti otvoreného ohňa, iskier alebo horúcich povrchov. Zabezpečte dostatočné vetranie, aby ste zabránili hromadeniu pár paliva. Pred prácou na palivovom čerpadle vždy odpojte batériu. Noste ochranné rukavice, ochranné okuliare a ochranný odev. Pred spustením čerpadla skontrolujte, či sú všetky spojenia tesné/ CZ - **Upozornění!** Nebezpečí výbuchu! Nikdy nepracujte na palivovém systému v blízkosti otevřeného ohně, jisker nebo horkých povrchů. Zajistěte dostatečné větrání, abyste zabránili hromadění par paliva. Před prací na palivovém čerpadle vždy odpojte baterii. Noste ochranné rukavice, ochranné brýle a ochranný oděv. Před spuštěním čerpadla zkontrolujte, czy jsou všechny spoje těsné.